

XQ MIG/MAG

ewm[®]
WE ARE WELDING

XQbot

COBOT-KAYNAK-HÜCRELERİ:
OTOMASYONA GİRİŞİN



CE – uyumlu

XQ
BOT

BUNUNLA HER TÜRLÜ ZORLUĞUN ÜSTESİNDEN GELİRSİN.

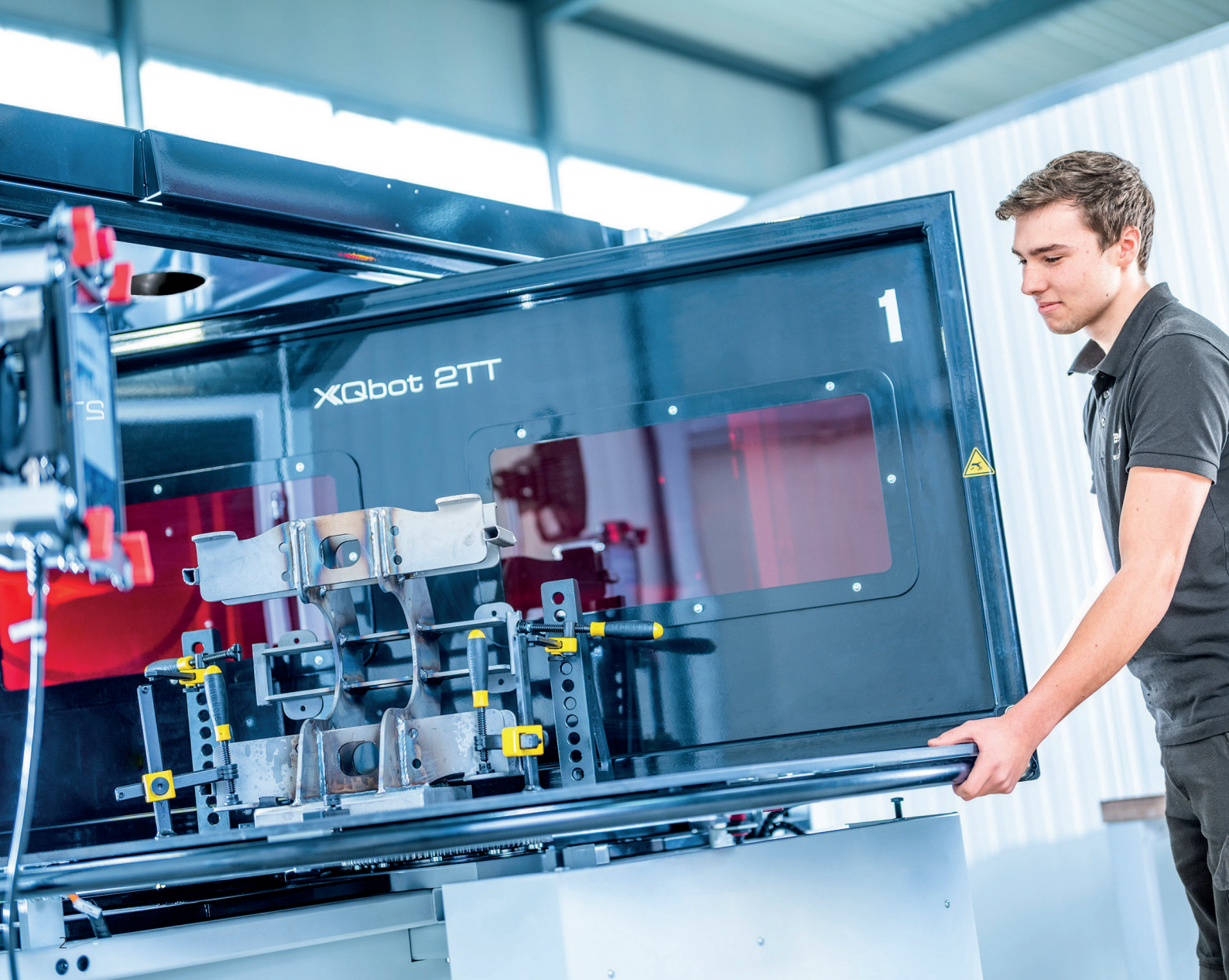
Senin beklentin, rekabetin çok yoğun olduğu ve maliyetlere çok hassas olan bir pazarda en yüksek kalitede kaynak dikişleridir. Sen aynı zamanda kalifiye uzman personelin gittikçe daha da azaldığı bir ortamda endüstrinin ve standartların beklentilerini yerine getiriyorsun. Sen, uygulama için kaynakların yetersiz olduğu bir ortamda dijitalleşmeye yönelik artan beklentilerin farkındasın.

Senin kaynak işletmenin günümüzde karşı karşıya olduğu zorluklar, çok yönlü ve genel bakışı korumak da çoğu zaman zor.

EWM **XQbot** kaynak hücresi sana bugünün ve yarının zorluklarını aşmana yardımcı oluyor. İşbirliği içinde çalışan robotlar içeren akılcı konsept, endüstriyel seviyede çoğaltılabilir kaynak dikişlerine olanak sağlar. Basit dokunsal programlamayı çalışanların hızlı ve kolay bir şekilde öğrenecektir.

Rekabet gücün uygun maliyetli ekonomik üretim sayesinde artacak, aynı zamanda kaynakçılarının daha ergonomik ve daha sağlıklı bir şekilde çalışacaklardır.

XQbot kaynak hücrelerini kullanarak, kaynakları koruyan ve geleceğe yönelik imalat için kararını vereceksin.



AVANTAJLARIN.

BU YATIRIMA DEĞER.

XQbot standart kaynak hücreleri, otomasyon için ideal başlangıç noktan veya manuel kaynak işleri yapılan iş yerleri için mükemmel tamamlayıcıdır. Bununla birlikte parça kaynaklarını en küçük üretim serisinden daha büyük üretim miktarlarına kadar büyük bir programlama iş yükü olmadan gerçekleştirirsin. Bu işlem zaman ve maliyet tasarrufu sağlar ve günlük işlerini kolaylaştırır.



CE UYUMLU: 1. DAKİKADAN İTİBAREN GÜVENLİ +

- güvenlik denetimli kaynak hücresi
- işletmede arkın tümüyle perdelenmesi
- kapalı mahfaza kaynak dumanının etkili bir şekilde emilmesini sağlar
- kullanıcı için maksimum sağlık ve tehlike koruması



EASY TO USE – ENDÜSTRİ STANDARDINDA COBOT +

- FANUC CRX robotları, dünyanın en büyük endüstri robotu üreticisinden
- yüksek hassasiyet ve tekrarlama doğruluğu, aynı bir endüstri robotu gibi
- en önemli fonksiyonlara doğrudan erişim için torç kafasında altı adet tuş
- uzun bakım periyotları ve kısa bakım süreleri nedeniyle minimum duruş süreleri
- çoğaltılabilir sonuçlar ve eşit düzeyde yüksek kalite



EASY TO WELD – PROGRAMLAMA ÇOK KOLAY +

- kolay programlama, Cobot gibi
- sezgisel programlama piktogramlarla desteklenir (sürükleyebilir)
- programlama diline gerek yok
- takveçalıştır – **XQbot**'u doğrudan kaynak yapmaya hazır şekilde gönderiyoruz
- kademeli eğitim programımız sayesinde doğrudan üretime başlama
- kurun – takın – bitti



KAYNAKÇI MESLEĞİ – İNSAN FAKTÖRÜ +

- **XQbot**, genç metal imalatçıları için cezbedici bir iş yeri oluşturur
- günlük iş hayatı modern, sağlıklı ve değişken hale gelir
- kaynakçılar ve makine operatörleri birlikte çalışır
- motivasyonu artırır ve kaynakçının iş yükünü azaltır
- robot değer verilen bir mesai arkadaşı haline gelir



EKONOMİKLİK – HIZLI AMORTİSMAN +

- şeffaf maliyetler
- kaynak makinesi dahil komple hücre
- EWM allin – kullanılabilen tüm kaynak işlemleri dahil
- daha yüksek üretim çıktısı
- daha az yer ihtiyacı ve kestirilebilen yatırım maliyetleri
- mevcut üretim ortamına doğrudan entegrasyon
- ewm Xnet uyumlu (dijital bileşen yönetimi)

XQ

BOT

XQbot 1.

KÜÇÜK VE ÇOK KÜÇÜK SERİLER İÇİN İDEAL.

- iş parçasını almak için sabit, delikli sistem levhası (Sistem 16)
- yan yana iki istasyon içeren çift istasyonlu hücre olarak genişletilebilir veya daha büyük adetlerde döngü tezgâhı ile genişletilebilir
- kapı ve yan kanatlı kapılar iş parçasına üç taraftan engelsiz erişim olanağı sağlar. Bu durum öğretme işlemini de ayrıca kolaylaştırır
- neredeyse her kapıdan geçer



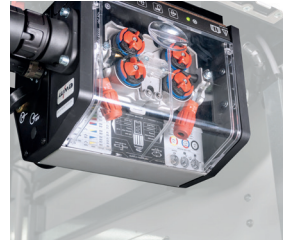
Tablet bilgisayar üzerinden sezgisel uygulama kullanımı

- Birkaç dakika içerisinde uygulama hazırlama
- Robot tecrübesi olmayan müşteriler için mükemmel
- Sürükle ve bırak ile programlama



Robot kaynak torcu RMT301W Cobot

- Tel geçirme, tel geri çekme ve gaz testi için tuşlar içeren hortum paketi
- Kolay programlama için üç adet ilave tuş
- Başka torç boyunları mümkündür



Tel besleme ünitesi ROB 5

- eFeed: yenilikçi 4 makaralı tahrik (4 kat dişli)
- Zorlayıcı endüstriyel kullanım için geliştirildi



Uzaktan kumanda RC XQ Expert 2.0

- LCD ekran ve açık metin göstergesi üzerinden tüm kaynak parametrelerinin ve fonksiyonlarının sezgisel kullanıcı yönlendirmesi içeren kontrol
- Ergonomik olarak kullanıcı paneline yerleştirilebilir

XQbot AİLESİ.

ROBOTLARLA EL ELE KAYNAK.

ÖNEMLİ ÖZELLİKLER

XQbot-1- kaynak hücreleri komple monte edilmiştir ve taşıma tertibatı sayesinde forklift veya transpalet ile doğrudan kullanım yerine yerleştirilebilir. Sadece elektrik ve gazı bağlayın ve Cobot hücresi işletmeye hazır.

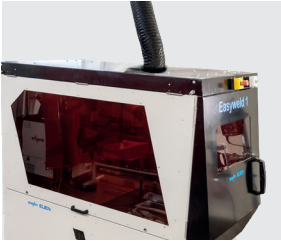
XQbot-1-kaynak hücrelerimiz seçime bağlı olarak entegre kaynak güç kaynağı veya harici bir güç kaynağına bağlanmaya hazır şekilde kullanıma sunulur. Ayrıca ilave ikinci bir tel besleme ünitesi içeren bir kaynak güç kaynağına bağlama olanağı da mevcuttur. Böylece dönüşümlü olarak XQbot-1-kaynak hücresiyle veya manuel bir kaynak torçuyla kaynak yapabilirsiniz.

PROGRAMLAMA

Tablet Teach Pendant ile sürükleyip bırak mantığıyla programlar oluşturabilir ve bir uygulamayı dakikalar içinde kolayca programlayabilirsiniz. Uygulamanın kullanımı kolay ve sezgiseldir, robot tecrübesi olmayan kullanıcılar için mükemmeldir.

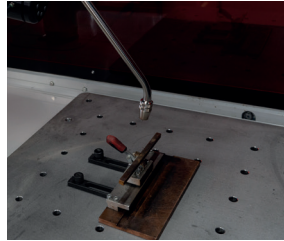
Buna ilave olarak EWM-EUEN özel kaynak ekranı, diğer özelliklerinin yanı sıra zikzak yapma olanağı sağlar ve diğerleri kaynak için gerekli fonksiyonları içerir.

Hareket yolunu hassas bir şekilde ayarlamak için endüstri standardındaki farklı öğretme modları, karmaşık konturlarda ve zor kaynak ağız hazırlık zamanında bile güvenli kaynak dikişleri sağlar.



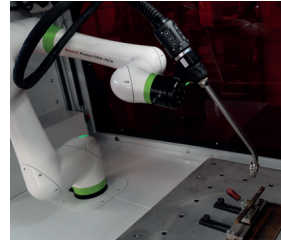
Kaynak dumanı emme sistemi (opsiyonel)

- Kapalı çalışma sahası kaynak dumanının güvenli olarak emilmesini sağlar
- Emiş ağız yaygın kullanılan tüm emiş sistemleriyle uyumludur



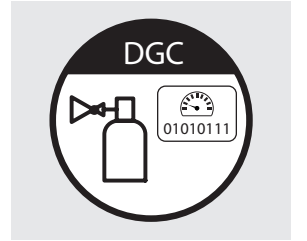
Delikli sistem

- Kaynak alanında delikli sistem 16 kapsamında delikli sistem levhası



FANUC-Cobot CRX 10 iA

- Endüstri standardında Cobot
- Kaynakta işbirliği yapan robotlar alanında profesyonel çözüm



Dijital gaz ayarı (DGC)

- Gaz miktarı hassas şekilde dijital olarak RC XQ Expert-2.0 uzaktan kumanda ile ayarlanabilir
- Çok az veya çok fazla gaz nedeniyle oluşan kaynak hataları engellenir
- Gaz tasarrufu sayesinde verimlilik

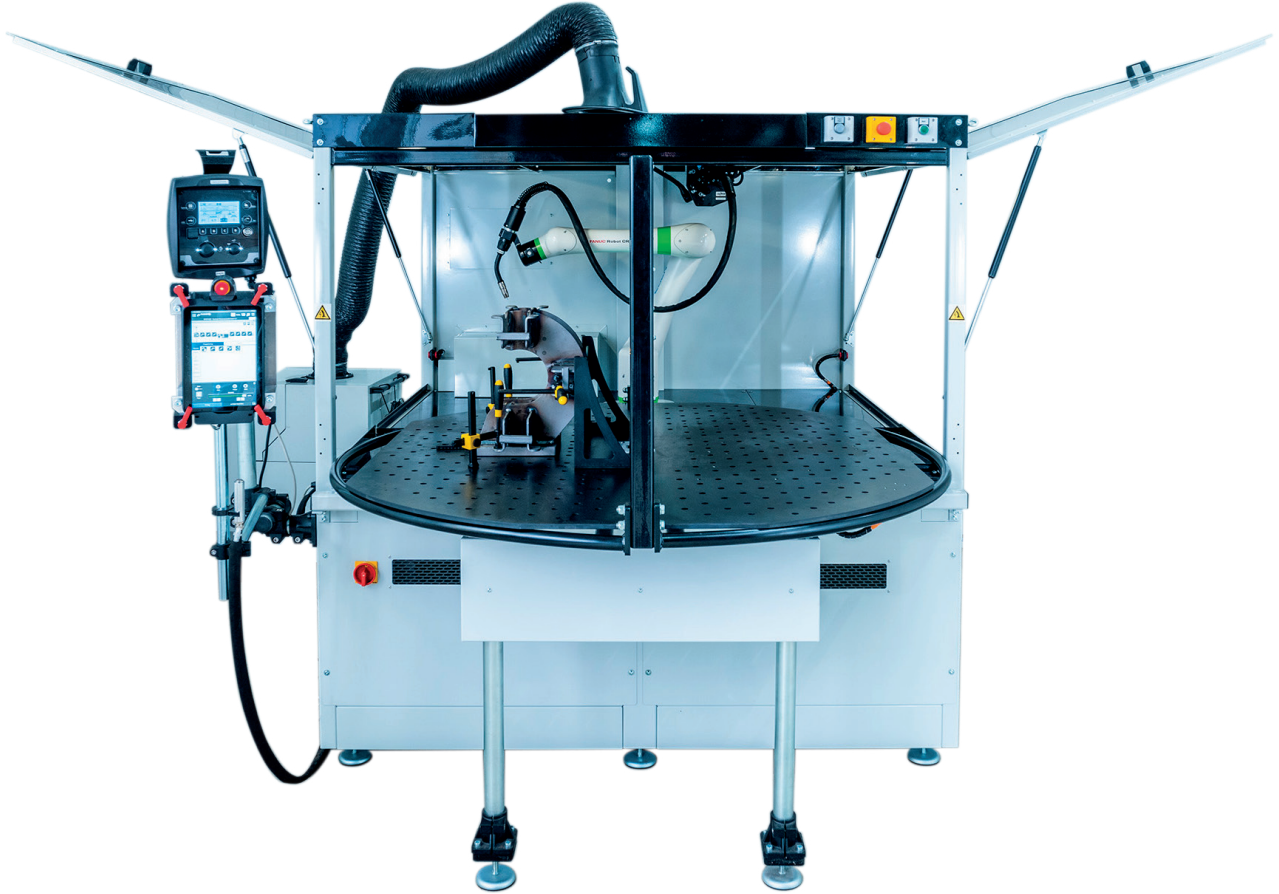
XQ

BOT

XQbot 2TT.

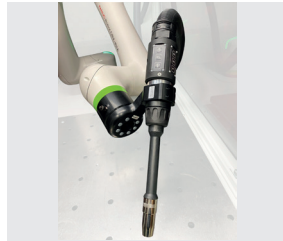
BÜYÜK ADETLER İÇİN İDEAL.

- 2 istasyonlu döngü tezgâhlı daha büyük versiyon
- delikli sistemli (Sistem 16) manuel kullanılan döngü tezgâhı, henüz parçalar hücrede kaynak yapılırken iş parçalarının yerleştirilmesi imkânı sunar ve böylece duruş sürelerini azaltır ve üretimi artırır
- sağlam destek, yerleştirme ve kaynağın aynı anda yapılmasına izin verir



Tablet bilgisayar üzerinden sezgisel uygulama kullanımı

- Birkaç dakika içerisinde uygulama hazırlama
- Robot tecrübesi olmayan müşteriler için mükemmel
- Sürükle ve bırak ile programlama



Robot kaynak torcu RMT301W Cobot

- Tel geçirme, tel geri çekme ve gaz testi için tuşlar içeren hortum paketi
- Kolay programlama için üç adet ilave tuş
- Başka torç boyunları (güç ve geometri) mümkündür



Tel besleme ünitesi ROB 5

- eFeed: yenilikçi 4 makaralı tahrik (4 kat dişli)
- Zorlayıcı endüstriyel kullanım için geliştirildi



Uzaktan kumanda RC XQ Expert 2.0

- LCD ekran ve açık metin göstergesi üzerinden tüm kaynak parametrelerinin ve fonksiyonlarının sezgisel kullanıcı yönlendirmesi içeren kontrol
- Ergonomik olarak kullanıcı paneline yerleştirilebilir

XQbot AİLESİ.

KOLAY VE VERİMLİ OTOMASYON.

ÖNEMLİ ÖZELLİKLER

XQbot-1-kaynak hücrelerinde olduğu gibi XQbot-2TT-kaynak hücreleri de hazır monte edilmiş olarak teslim edilir, böylece forklift ile doğrudan kullanım yerine yerleştirilebilir. Taşıma tertibatıyla bu işlem hızlı ve kolay bir şekilde gerçekleşir.

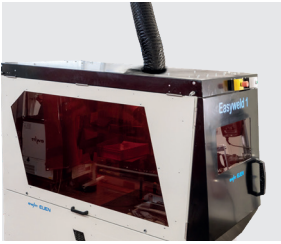
XQbot-2TT-kaynak hücresinde iki versiyon arasında seçim yapabilirsiniz: ya entegre bir kaynak güç kaynağı ile ya da harici bir güç kaynağına bağlanmaya hazır şekilde. Buna ilave olarak ikinci bir tel besleme ünitesi içeren bir kaynak güç kaynağına bağlama opsiyonun da mevcuttur. Yani dönüşümlü olarak manuel XQbot-2TT-kaynak hücresiyle veya manuel bir kaynak torçuyla kaynak yapabilirsiniz.

PROGRAMLAMA

Tablet Teach Pendant ile çok kolay bir şekilde sürükleyip bırak mantığıyla programlar oluşturabilir ve bir uygulamayı dakikalar içinde programlayabilirsiniz. Sezgisel uygulama kullanımı robot tecrübesi olmayan kullanıcılar için mükemmeldir.

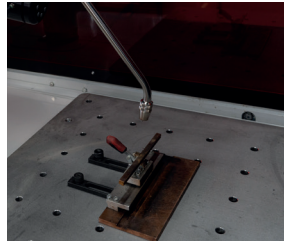
Zikzak yapma ve kaynak için gerekli diğer fonksiyonları EWM-EUEN'in özel kaynak ekranı üzerinden ayarlayabilirsiniz.

Güvenli kaynak dikişlerini, hareket yolunu hassas bir şekilde ayarlamak için endüstri standardındaki farklı öğretim modları sayesinde elde edebilirsiniz.



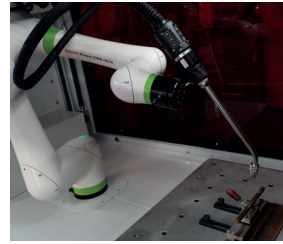
Kaynak dumanı emme sistemi (opsiyonel)

- Kapalı çalışma sahası kaynak dumanının güvenli olarak emilmesini sağlar
- Emiş ağız yaygın kullanılan tüm emiş sistemleriyle uyumludur



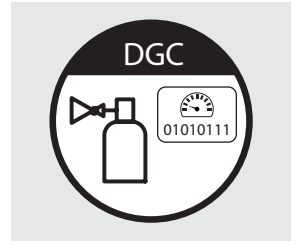
Delikli sistem

- Delikli sistem 16 içeren 2 istasyonlu döngü tezgâhı, elle çevrilir



FANUC-Cobot CRX 10 iA

- Endüstri standardında Cobot
- Kaynakta işbirliği yapan robotlar alanında profesyonel çözüm



Dijital gaz ayarı (DGC)

- Gaz miktarı hassas şekilde dijital olarak RC XQ Expert-2.0 uzaktan kumanda ile ayarlanabilir
- Çok az veya çok fazla gaz nedeniyle oluşan kaynak hataları engellenir
- Gaz tasarrufu sayesinde verimlilik

XQ

BOT

XQ KAYNAK İŞLEMLERİ. EN İYİ SONUÇLAR İÇİN.

Xnet ready

3 Years // 5 Years
ewm-warranty*
3 shifts / 24 hours / 7 days
*For details visit www.ewmgroup.com

Industry 4.0
ewm

Blue Evolution®

Phoenix XQ puls

XQ - Process

all in

rootArc® XQ / rootArc® puls XQ

forceArc® XQ / forceArc® puls XQ

Standart (MIG/MAG)

Pals

Alüminyum için Positionweld

superPuls

TIG

Örtülü elektrot

Oluk açma

Titan XQ puls

XQ - Process

all in

rootArc® XQ / rootArc® puls XQ

coldArc® XQ / coldArc® puls XQ

forceArc® XQ / forceArc® puls XQ

wiredArc XQ / wiredArc puls XQ

Standart (MIG/MAG)

Pals

Positionweld

superPuls

TIG

Örtülü elektrot

Oluk açma

Titan XQ AC puls

XQ - Process

all in

acArc® puls XQ

rootArc® XQ / rootArc® puls XQ

coldArc® XQ / coldArc® puls XQ

forceArc® XQ / forceArc® puls XQ

wiredArc XQ / wiredArc puls XQ

Standart (MIG/MAG)

Pals

Positionweld

superPuls

TIG

Örtülü elektrot

Oluk açma



acArc® puls XQ

İnce sac alanında alüminyum kaynağı için ideal



rootArc® XQ / rootArc® puls XQ

Mükemmel kök kaynağı / kolay gerçekleştirilebilen dolgu ve son paso



coldArc® XQ / coldArc® puls XQ

İnce metal plaka kaynağı için ısıyı asgariye düşürülmüş ark



Pals

Düşük sıçrıntılı pals arki



wiredArc XQ / wiredArc puls XQ

Dinamik tel ayarı sayesinde nozul tel uzantısından bağımsız kaynak nüfuziyetine sahip yüksek performanslı ark (kaynak nüfuziyeti stabilizatörü)



forceArc® XQ / forceArc® puls XQ

Derin kaynak nüfuziyetli yüksek basınçlı yüksek performanslı ark



Positionweld

Çam ağacı tekniği olmadan kolay pozisyon kaynağı



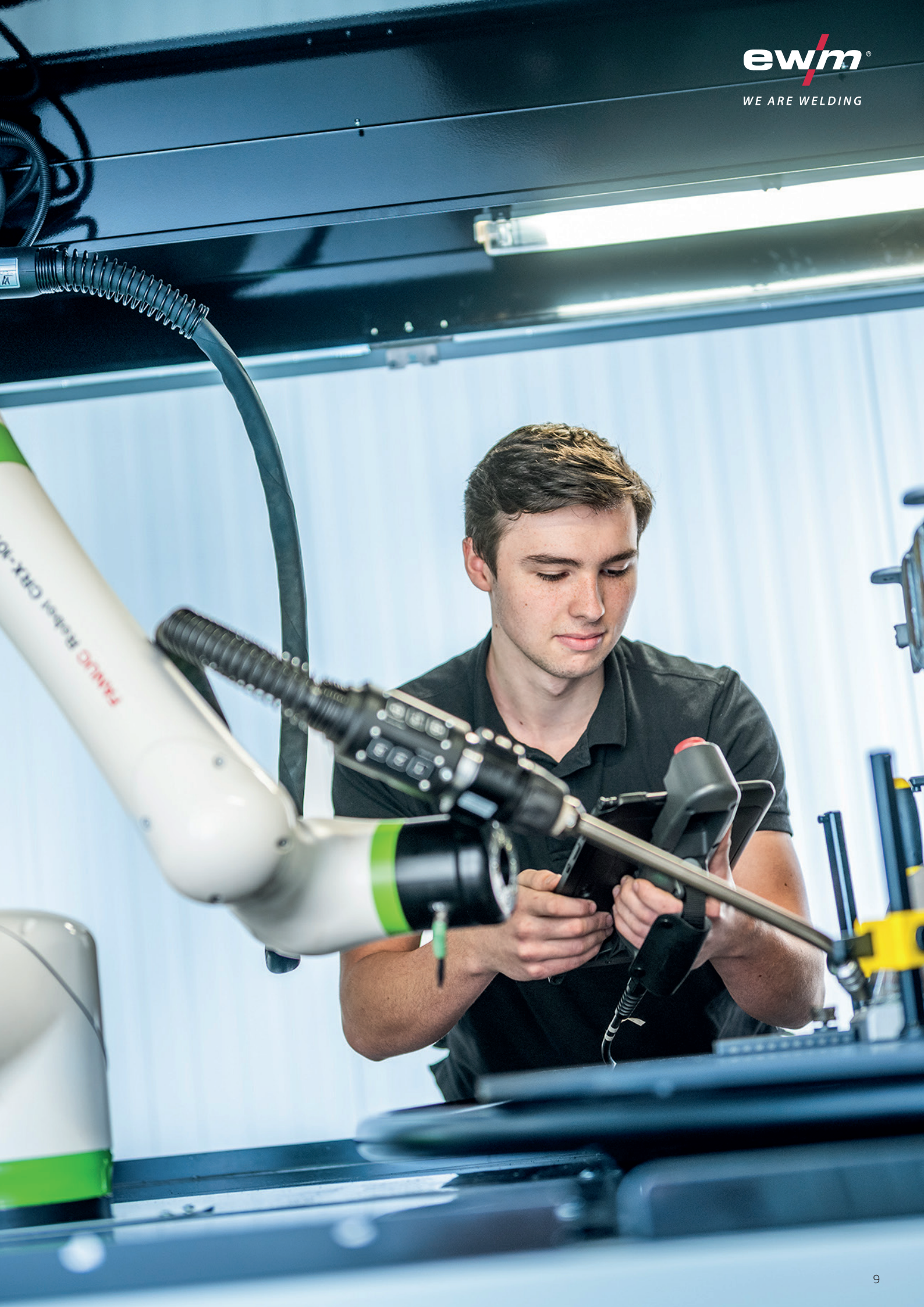
Standart

Mükemmel kısa ve sprej ark



superPuls

İki çalışma noktası arasında ısıyı düşürülmüş aralıklı kaynak: yüksek ve düşük akım fazları serbest olarak ayarlanabilir – kontrole bağlı



XQ

BOT

EWM ROBOT KAYNAK TORCU.

RMT-COBOT-KAYNAK TORÇU, HER BİR KAYNAK AKIMI İÇİN DOĞRU TORÇ.



Hortum paketi Cobot-Teach

Aşağıdakiler için üç adet fonksiyon tuşu:

- Tel ileri
- Tel geri
- Gaz testi



Cobot'a doğrudan bağlantı için fonksiyon tuşları

- Tuş 1: Robot onayı (ana hareket tuşu)
- Tuş 2: Kayıt tuşu
- Tuş 3: Değişirme tuşu

LEASING.

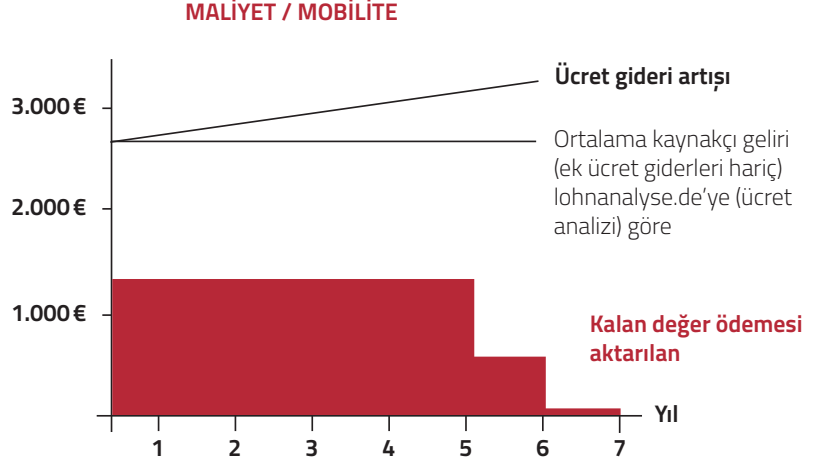
UYGUN ŞARTLARDA FİNANSMAN.

Yatırım desteği için leasing kullanmak sadece şirketinin nakit akışını korumakla kalmaz, aynı zamanda bilanço açısından nötrdür ve tümüyle vergiden düşülebilir. Böylece uygun şartlarda çoğaltılabilir kaliteye ve daha yüksek rantabiliteye ulaşırın.

Leasing örneği

Örneğin:	85.000 €
Sözleşme türü:	Leasing
Sözleşme süresi:	75 ay
Kalan değer:	%5 (4.250 €)
Aylık leasing taksidi:	1.160 €
Leasing faktörü:	1,433

İlave maliyetler söz konusu değildir.
Belirtilen finansal kiralama taksitleri aylık olarak ödenir ve yasal KDV oranınca artar.



ESNEK ÇALIŞMA.

İş gününü daha kolay hale getir. Kaynak güç kaynağı işletme için ilave ikinci bir tel besleme ünitesi ile donatılmıştır. Böylece dönüşümlü olarak XQbot-kaynak hücresiyle veya manuel bir kaynak torçuyla kaynak yapabilirsiniz.



HİZMETLER VE EĞİTİMLER.

SENİN ŞİRKETİNDE BİLGİ BİRİKİMİNİ AKTARMA.

BASIC

Eğitim içeriği:

- XQbot-kaynak hücresinin kurulumu ve işletmeye alınması
- FANUC Cobot yazılımına giriş
- Kaynak makinesinin kullanımına giriş
- İlk bileşenin programlanması
- Güvenlik eğitimi
- Önleyici bakıma ilişkin bilgiler

Süre: 1,5 gün**Katılımcılar:** 5 kişiye kadar

+

PROFI

Eğitim içeriği – BASIC üzerine yapılandırılır:

- Kaynak işletmede XQbot-kaynak hücresinin kullanımında ilave destek
- CBOT için yol ve hareket optimizasyonu
- Başka bileşenlerin programlanması
- Kaynak parametrelerinin optimizasyonu

Süre: ihtiyaca göre esnek**Katılımcılar:** 3 kişiye kadar

+

UZMAN

Eğitim içeriği – BASIC ve PROFİ üzerine yapılandırılır:

- Cobot programlarının hazırlanması için programlama teknikleri: akışlar, taşlama, atlamalar
- Yenilikçi kaynak işlemlerinin kullanımı, örn. forceArc®, rootArc®, superPuls
- Özel kaynak dikişi optiği

Süre: 1 ila 2 gün, ihtiyaca göre esnek**Katılımcılar:** 3 kişiye kadar

AKSESUARLAR.

XQbot-F İÇİN MÜKEMMEL TAMAMLAMA.

İster XQbot 1 ister XQbot 2TT – kapsamlı aksesuar yelpazemizle XQbot sistemi mükemmel şekilde tamamlanır. Böylece sadece ilave fonksiyonlara sahip olmakla kalmaz, aynı zamanda pratik otomasyon çözümlerini kolayca kişisel ihtiyaçlarına uyarlayabilirsin.



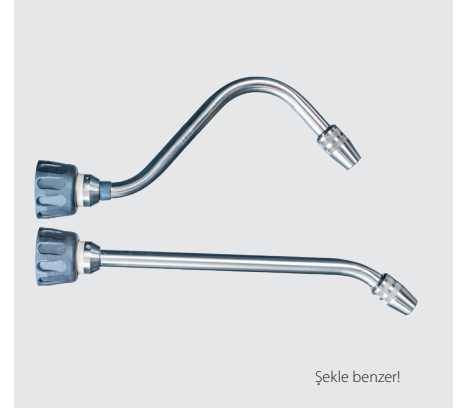
DOKUNMATİK EK- RANLI ENDÜSTRİYEL BİLGİSAYAR

- web seminerleri ve uzaktan destek
- programlamanın Web seminerlerimiz veya eğitim videolarımız ile doğrudan sistem üzerinde öğrenilmesini sağlar



HD-WEBCAM

- EWM tarafından online destek
- kamera tek düğmeye basıldığında senin seçtiğin çalışma sahasını kaydeder, böylece uzmanlarımız sana amaca yönelik olarak yardımcı olabilir



TORÇ BOYNU RMT301W

- Dört model olarak farklı açılarda temin edilebilir:
- 22,5° (uzun model), 22,5° (fabrika çıkışı), 35° ve 45°
 - maksimum TCP güvenliği
 - kesintisiz tel sürme merkezi



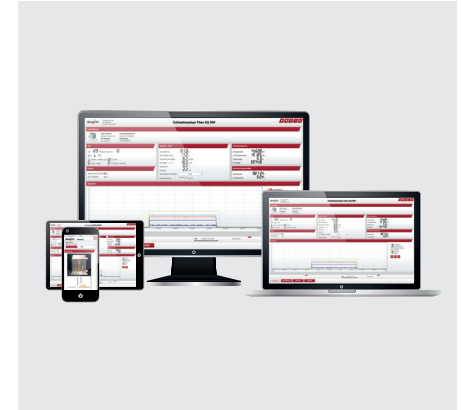
EMİŞ

- orta derecede duman ve toz miktarları veya krom-nikel çelikleri için sürülebilir filtre makinesi
- kontaminasyonsuz filtre değişimi ve ayrıca filtre denetimi
- filtrelerin büyük kapasitesi ve uzun servis süresi



GERGİ SETİ

- Bileşenlerin hizalanması ve takılması için set:
- 29 parçalı
 - 16 mm sistem için



EWM XNET WELDING 4.0

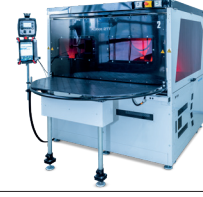
- imalatı dijitalleştirir ve verimi artırır
- her boyut ve yönlendimdeki kaynak işletmeleri için

XQ

BOT



XQBOT 1



XQBOT 2TT

Çalışma sahası	Kaynak alanında delikli sistem levhası	Delikli sistem levhalı 2 istasyonlu döngü tezgâhı
Delikli sistem	Sistem 16	
Yerleştirme yüksekliği	1.234 mm / 48,6 inç	
Model Cobot	FANUC CRX-10iA	
Eksen sayısı	6	
Taşıma kapasitesi Cobot	10 kg / 22 lbs	
Erişim mesafesi Cobot	1.249 mm / 49,1 inç	
Kontrol	R-30iB Plus	
El kumanda cihazı	Tablet TP	
Arayüz	Ethernet/IP	
Kaynak torçları	Robot kaynak torcu RMT301W Cobot	
Şebeke gerilimi	3 x 400 V (-%25 ila +%20)	
Şebeke frekansı	50 / 60 Hz	
Şebeke sigortası (yavaş)	3 x 20 A	
Boyutlar (U x G x Y) mm	1.940 x 940 x 1.900	2.660 x 1.900 x 1.900
Boyutlar (U x G x Y) inç	76,4 x 37 x 74,5	104,7 x 74,5 x 74,5
Kontrol işareti	CE	
Ağırlık kg	510	1.020
Ağırlık lbs	1.125	2.249

TESLİMAT KAPSAMI.

DOĞRUDAN KOMPLE KAPSAMLI DONANIMLA.

Her bir XQbot-kaynak hücresi fabrika çıkışı olarak bağlantıya hazır şekilde aşağıdakilerle donatılmıştır:

- bir MIG/MAG-Cobot kaynak torçu, 22,5° açılı torç boyunlu
- bir 1,8m uzunluğunda Cobot hortum paketi, su soğutmalı MIG/MAG kaynak torçları için 1,0 / 1,2 mm çelik için donatılmıştır
- bir entegre ROB 5 tel besleme ünitesi
- dijital gaz ayarı (DGC)
- uzaktan kumanda RC XQ Expert 2.0

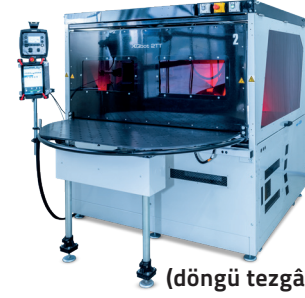
İmalatta mümkün olan en iyi entegrasyonu güvence altına almak için XQbot-kaynak hücreleri seçime bağlı olarak entegre kaynak makinesi veya harici bir kaynak makinesinin bağlanması için hazırlanmış olarak sunulur.

XQbot

entegre kaynak makinesiyle
Phoenix XQ 355 DW ve soğutma
ünitesi cool50-2 U40



XQbot 1 P355 DW DGC



(döngü tezgâhıyla)

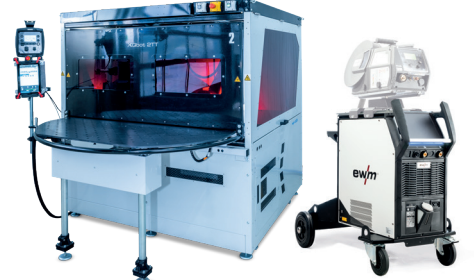
XQbot 2TT P355 DW DGC

XQbot

harici güç kaynağı için hazır



XQbot 1 EPS DGC



(döngü tezgâhıyla)

XQbot 2TT EPS DGC

Harici güç kaynağı için örnekler

Tip	Tanım
Phoenix XQ 350 puls DW	
Titan XQ 350 puls DW	Kontrol ünitesiz, bir tüp yuvası bulunan tekerlek seti, su soğutma ünitesi ve şebeke soketi dahil 5 m uzunluğunda şebeke bağlantısı kablosu
Titan XQ 400 AC/DC puls DW	
Phoenix XQ 350 puls DWF	Kontrol ünitesiz, ikinci tel besleme ünitesi için hazır, çift tüp yuvası bulunan tekerlek seti, güçlendirilmiş su soğutma ünitesi ve şebeke soketi dahil 5 m uzunluğunda şebeke bağlantısı kablosu (tel besleme ünitesi ayrıca sipariş edilmelidir)
Titan XQ 350 puls DWF	
Titan XQ 400 AC puls DWF	
Z MIG XQ 70 mm ² /1,8m 400 A / %80 W	
Z MIG XQ 70 mm ² /5 m 400 A / %80 W	Ara hortum paketi, su soğutmalı, 14 kutuplu
95 mm ² / H01-N2-D / 5 m	Şasi kablosu uzatması



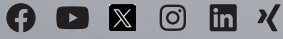
WE ARE WELDING

EWM GmbH
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach
Almanya
Tel: +49 2680 181 0
Faks: +49 2680 181 244
E-posta: info@ewm-group.com



#WEAREWELDING

Bizi takip et



EWM, en iyi kaynak teknolojisi için tam aradığın ortak. EWM ile daha ekonomik, daha güvenli ve daha kaliteli kaynak yaparsın. Yenilikçi sistemler, güçlü kaynak süreçleri, dijital teknolojiler ve servisler, ayrıca EWM'nin danışmanlık konusundaki yetkinliği, sana kaynak görevlerini mükemmel bir şekilde gerçekleştirmende destek oluyor.

053-100179-00015 / 2023-08 / © EWM GmbH



www.ewm-group.com

Bu dokümanın içeriği dikkatle araştırılmış, incelenmiş ve üzerinde dikkatle çalışılmıştır. Ancak yine de değişiklik, yazım hataları ve hatalar olması hakkı saklıdır.